

AVAILABLE JOBS FOR ELIGIBLE U.S. WORKERS

17 - CARPENTER WITH 1 YEAR EXPERIENCE \$18.34 PER HOUR*
 Duties: Constructs, erects, installs and repairs structures and fixtures of wood, wallboard and plywood, including framework. Uses carpenter's hand tools and power tools conforming to local building codes. Reads blueprints, sketches, or building plans to determine type of work required and materials needed. Prepares layout, using ruler, framing square, and calipers. Erects framework for structure and lay subfloor board.

17 - CEMENT MASON WITH 1 YEAR EXPERIENCE \$17.51 PER HOUR*
 Duties: Smooths and finishes surfaces of poured concrete floors, walls, sidewalks, or curbs to specified textures using hand tools or power tools including floats, trowels, and screeds. Signals concrete deliverer to position truck to facilitate pouring concrete. Spreads concrete into inaccessible section of forms using rake or shovel. Levels concrete to specified depth and workable consistency using hand screed and floats to bring water to surface and produce soft topping. Lays concrete blocks and mixes cement using shovel or cement mixing machine.

**Special Wage Rate: Work to be performed on DPRI-funded projects and projects covered by Davis Bacon, Service Contracts Act, and/or Executive Order 14206 will be paid no less than the indicated wage rate but may be paid more where special rates apply and may require paid holidays and/or paid sick leave. Successful applicant must be able to obtain military base access.*

BENEFITS: Round trip airfare for off-island hire; Meals and lodging at \$80.00/week; Local transportation to/from jobsite from the employer's designated housing facility.

The job offer meets all EEO requirements, and initiates a temporary placement. The recruitment associated with this job offer is closely monitored by the Department of Labor. Qualified, available and willing U.S. workers are highly encouraged to apply. Should you qualify for the job and are not hired, you may appeal with the Department of Labor who will independently review matter.

Apply in person at the American Job Center
 414 W. Soledad Avenue, Suite 300 GCIC Building Hagatna, Guam
 Or apply online at www.hireguam.com; Enter Keyword: 2025-033



Kumisión i Fino' CHamoru yan i Fina'ná'guen i Historian yan i Lina'la' i TaoTao Tâno'

710 W Marine Corps Dr Suite 203 Bell Tower Plaza Aniquak, GU 96910
 kumisionchamoru@gmail.com

PUBLIC NOTICE

Regular Board Meeting Date: February 6, 2025
Time: 12:30 PM • Place: Zoom

Zoom Meeting Link:
<https://us02web.zoom.us/j/83878778767?pwd=U1VZbVhkaUtISTdkL010akkvTzIMZz09>

TAREHA:

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| I. OTDEN | IX. RIPÓT I ATMENESTRASIÓN |
| II. INIFRESI/TINANGA | X. RIPÓT I PROYEKTO SIHA |
| III. INAGANG I MEMBRO SIHA | XI. RIPÓT I KUMITEHAN I NÁ'AN LUGÁT |
| IV. KINABÁLES I MEMBRO SIHA | XII. GINAGAO PARA PINILA' |
| V. RINIBISA YAN INADÁPTAN I TAREHA | XIII. NUEBU NA ASUNTO |
| VI. INADÁPTAN I FINALOFFAN | XIV. PRIBILEHUN I PISU |
| VII. RIPÓT I SIKRITÁRIAN I KUMISIÓN | XV. ANUNSIÓ SIHA |
| VIII. RIPÓT I KUMITEHAN EKSEKETIBU | XVI. FINAKPO |

For ADA accommodations, please contact Savannah at (671) 922-0600
 Next Board Meeting: February 20, 2025 at 12:30 PM



INVITATION FOR BID (IFB)
UOG BID NO. B25-09

The University of Guam is soliciting sealed bids for:
"PICKUP TRUCK 4X4, MID SIZE DOUBLE CAB WITH SHORT BED"

Copies of the Bid Package and Instructions and Information may be obtained from:

OFFICE: UOG Procurement Office
 TELEPHONE: (671) 735-2925
 FAX NO.: (671) 735-3010
 LOCATION: UOG Administration Building (ANNEX BUILDING) Mangilao, Guam
 E-MAIL: uog.bids@triton.uog.edu

In accordance with 5 G.C.A. §5220(a), a digital copy of this solicitation shall be posted on UOG's website at <https://www.uog.edu/procurement/>. No fees shall be assessed to potential bidders or other parties for accessing or downloading a copy of this solicitation from UOG's website. Potential bidders who access or download a copy of this solicitation from requesting on UOG's website must register their contact information with UOG to ensure that they receive any notices regarding any changes or updates to this solicitation. In accordance with 5 G.C.A. §5220(b), UOG shall not be liable for failure to provide notice to any party who accesses or downloads a copy of this solicitation from UOG's website and who fails to register their contact information with UOG as required herein.

A non-refundable fee of \$25.00 is required to obtain a hard copy or CD-ROM of the bid package. Payment may be made via cash, check or credit card at the UOG Business Office, Cashier Services located at the UOG Administration Building Mon-Fri from 8 am - 4 pm. Pay by phone is available from 8 am - 4 pm. You may schedule an appointment with our cashier services at 735-2923/45/46, please reference Bid number and title when making payment. Contact procurement office to coordinate pick-up of hard copy or CD-ROM.

NOTICE: The last day for UOG to accept WRITTEN QUESTIONS and/or CLARIFICATIONS is five (5) business days BEFORE the bid submission deadline **Thursday, February 13, 2025**. Please adjust accordingly if the deadline is extended.

NOTICE: THE UNIVERSITY OF GUAM WILL NOT BE ACCEPTING MULTIPLE OR ALTERNATE BIDS.

DEADLINE FOR SUBMISSION of Bid Packages is on **Thursday, February 20, 2025, ON or BEFORE 2:00 P.M.** via link provided for electronic submission to Bid Share folder provided by UOG Procurement Office. One (1) original copy along with original bid security must be dropped off to Procurement Office before bid submission deadline.

/s/ Anita Borja Enriquez, DBA., President
 University of Guam is an equal opportunity employer and provider.
 This Advertisement is paid for by University of Guam Funds.

AUTHORIZED FOR ANNOUNCEMENT
 Anita Borja Enriquez, DBA., President

HOUSE

CONSTRUCTION & EXTENSION
MAJOR AND MINOR RENOVATIONS

HOME REMODELING

DRIVEWAYS

PAINTING

FENCE BUILDING

FREE ESTIMATES

CONTRACTOR LICENSED
#CLB16-1239

CALL CHEN
671-685-5998

EDWARD M. BIRN
Director (Direktor)

ELIZABETH T. FISHER
Deputy Director (Sigundo Direktor)

DEPARTMENT OF ADMINISTRATION

DIPATTAMENTON ATMENESTRASIÓN

GENERAL SERVICES AGENCY DIVISION

(Ahesion Setbision Hinirat)

Telephone: (671) 475-1707/1708/1720

LOURDES A. LEON GUERRERO
Governor (Maga'Niña)

JOSHUA F. TENORIO
Lt. Governor (Sigundo Maga'Nihi)

SOLE SOURCE

Public Law 36-70
 5GCA§5214

VENDOR:	DESCRIPTION:	CONTRACT TERM:	TOTAL AMOUNT:
Motorolla Solutions, Inc.	Maintenance Support of the Guam Police Department AMSS/ Smartnet System & Subscriber Units (Portable, Mobile, and Base Station Radios) to Include All Materials, Parts Supplies and Labor, Service	12 Months	\$876,795.40
Typer Technologies, LLC	Cover the Cost for Tyler Technologies Standard Software Maintenance Agreement (SSA) Including: Computer aided dispatch (CAD), Law Enforcement Records Software, Data Analysis Crime Mapping Mapping Management Reporting, Mobile Management Server Software, Mapping Software	12 Months	\$203,349.11

THIS ADVERTISEMENT WAS PAID WITH LOCAL FUNDS BY:
 The Guam Police Department
 Public Law 36-70

Sole Source awarded are posted on Agency Website at:
www.gsa.doa.guam.gov

K. ERIK SWANSON, Ph.D.
Superintendent of Education

DEPARTMENT OF EDUCATION

OFFICE OF SUPPLY MANAGEMENT

501 MARINER AVENUE, SUITE 116, BARRIGADA, GUAM 96913

TELEPHONE 671-475-0438
 WEBSITE: www.gdoe.net

Carmen T. Charfauros
Supply Management Administration

REQUEST FOR PROPOSAL

GDOE RFP 006-2025

Management and Curriculum Audit

SUBMISSION DATE: Thursday February 13, 2025 at 3:00 p.m. CHST

Note: It is solely the Offeror's responsibility to review the website on a daily basis for the issuance of Amendments/Clarifications for any possible changes to the RFP.

RFP packages are available for download on the GDOE website at
www.gdoe.net/District/Department/12-Office-of-Supply-Management.

* A hard copy may also be picked up at the GDOE Office of Supply Management at
501 Mariner Avenue, Suite 116
Barrigada, Guam 96913-1608.

* A non-refundable fee of \$10.00 (cash only) is required upon hard copy pick-up.

This activity is administered by the Guam Department of Education (GDOE) and 100% Locally Funded.

/S/ CARMEN T. CHARFAUROS
 SUPPLY MANAGEMENT ADMINISTRATOR
 For: K. ERIK SWANSON, Ph.D.
 SUPERINTENDENT OF EDUCATION